

# EL IRIS

Núm. 5.723

DIARIO CATOLICO

Año XX

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

1080 M.º Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 36.

Ciudadela (Menorca) miércoles 1 de Junio de 1932

Dirección telegráfica IRIS.  
CIUDADELA

## UN RETRATO

En la Prensa de estos días he visto el retrato del nuevo Superior General de los Salesianos, D. Pedro Ricaldone.

Este retrato es como un aparecido que al cabo de los años tiene la virtud de presentarse sonriente y evocador con los recuerdos de una época lejana.

¡Han pasado más de treinta años! Y vuelvo a ver ahora con la imaginación a D. Pedro Ricaldone joven, activo, alegre, optimista, entusiasta que llegó a Sevilla para fundar la primera Casa Salesiana de aquella bendita tierra. Y recuerdo el ambiente de la Sevilla de aquel tiempo, aquella vida, aquellas iniciativas, aquellos días de acción; la fundación de *El Correo de Andalucía*, la organización de la Buena Prensa, los gérmenes de la primera Asamblea, la figura del Cardenal Spínola, la llegada a Sevilla de Don Rua (el sucesor de Don Bosco)... ¡Cuántos gratos recuerdos! Aquella admirable Casa Salesiana de la Trinidad; aquel espíritu de los hijos de Don Bosco; aquel primer grupo de niños pobrecitos que recibieron las primicias de la educación salesiana; aquellos diminutos músicos de la Banda salesiana... Y como centro de todo, como alma de todo, Don Pedro Ricaldone. El hombre extraordinario de entonces, tan lleno de vida, de juventud, de sencillez, de entusiasmo y de iniciativa. Aquel Don Pedro Ricaldone que jamás dejaba apagar su sempiterna, su acogedora, apostólica y heroica sonrisa, que era como un valiente escudo contra todos los conflictos y contra todas las dificultades. Sonrisa triunfadora que realizaba el milagro de solucionar todos los problemas y de dar estímulo y aliento a todos los que entonces estaban consagrados a empresas de apostolado.

A los pocos meses de llegar a Sevilla Don Pedro Ricaldone era un perfecto sevillano que amaba y

sentía todas las cosas de la capital hispalena como si hubiera nacido en las orillas del Guadalquivir.

Así se ganó el corazón del pueblo; con su profunda humildad atrajo a los humildes, con su incansable actividad sembró a manos llenas la buena semilla. Su labor era asombrosa: además de sostener y dirigir las Escuelas, los Talleres y el Oratorio festivo aún le quedaba tiempo para fundar una Biblioteca que publicó 140 volúmenes.

Pasó el tiempo: la vida impuso nuevos rumbos y nos separamos.

Don Pedro Ricaldone tuvo que alejarse de la Casa de su primer apostolado. La Congregación le necesitaba para otras empresas y otras fundaciones. Volvió a Italia, a las Casas de Roma y de Turín; y desde allí organizó otras obras fecundas y benéficas. Su espíritu emprendedor ha dado vida a nuevas creaciones. A él se debe «*Biblioteca de las Escuelas Profesionales*»; los «*Métodos de Dibujo para Escuelas Profesionales*»; *Los libros del Agricultor*. El ha visitado y organizado Casas Salesianas en la India, en China y el Japón y ha fundado Escuelas Agrícolas Misioneras y «Escuelas de Artes y Oficios» para maestros misioneros.

La Congregación salesiana acaba de elegir a Don Pedro Ricaldone para el cargo de Superior General de la Orden.

Tiene ahora 62 años: toda una vida consagrada a desarrollar la

¿Pero está usted atormentado y se resigna?

Tome Jarabe de

**HIPOFOSFITOS SALUD**

y desaparecerá su **NEURASTENIA**

No olvide pedir Jarabe Salud para evitar imitaciones, y tenga en cuenta que no se vende a granel.



Obra incomparable de Don Bosco. En el retrato que tengo a la vista aparece el Apostol con el semblante bondadoso, alegre y sonriente. La misma sonrisa de su juventud que ni los años, ni los trabajos, ni los sacrificios han logrado apagar.

Ese destello de alegría me trae algo de la luz de la Sevilla de aquel tiempo; la luz que iluminaba los albores de aquella Casa de la Trinidad; y la luz que animaba los entusiasmos de aquellas juveniles empresas.

LUIS LEÓN.

## Desplantes del "intelectualismo"

Ya lo sabéis: la Academia Española cumpliendo el reglamento de la institución, declara desierto el premio Fastenrath, por no haber obtenido mayoría absoluta de votos ninguno de los concursantes. Era uno de estos Valle Inclán, literato más temido que admirado por los que alardean de intelectuales, quienes, adelantándose al fallo de los académicos, habían ya des-

cernido el premio de que se ha hecho mención al autor de «Tirano Banderas» y hasta es posible que prepararan en su honor determinados festejos. No han podido celebrarse. El señor Valle Inclán no tuvo votos suficientes. Otra vez será, si los hados no le son adversos.

Algunos de los susodichos intelectuales, ante la quiebra de su profesión, se han lanzado en los periódicos que acostumbran a adularles, ásperos e iracundos, en hábito de partir clavos y de subirse por las paredes, a pedir como la cosa más lógica y natural del mundo que se disuelva la Academia Española y también, claro está, los demás centros de la misma envergadura, cuyos miembros no sean netamente republicanos y estén dispuestos a emitir sus sufragios en cualesquiera asuntos, al dictado de los que se atribuyen la representación genuina de la intelectualidad.

No soy de los que juzgan de las ideas por los hombres que las defienden. Cuento y descuento siempre las flaquezas humanas, las impurezas de la realidad, las pasiones que ponen vendas en los ojos y maldad en los espíritus. Pero la República vista a través de las palabras y de las obras de los intelectuales constituidos en guardias de asalto contra quienes no piensan y sienten como ellos, no puede resultar simpática y diríase que hacen aquellos todo lo que saben para que resulte odiosa.

El pecado de los monárquicos, si ello merece que se le llame así, fué precisamente el opuesto. La misma dictadura se complació muchas veces elogiando a sus adversarios. Primo de Rivera tuvo ala-

N. GOÑALONS, S. EN C.

Banca — Giros — Valores — Cambios

banzas para Domingo, para Zulue ta y no digamos que para los socialistas. Para éstos, además de las buenas palabras, tuvo buenas obras. No las habrá olvidado entre otros, aunque lo parezca, el señor Largo Caballero. Y antes de la Dictadura, con liberales y con conservadores, para republicanos eran las mejores atenciones y en no pocos casos las más substanciosas dádivas.

Ahora... ya se está viendo. Esos pretendidos intelectuales propugnan, con más o con menos hipocresía las formas y modos de la opresión. Quieren que todo les esté so-

metido y que lo que no se les someta, se elimine. Con estas y las otras pompas retóricas proclaman el amor a la fuerza, es decir, el sistema de la chulería y del matonismo. ¿Y cómo ha de resultar lo visto a través de semejante prisma? A las gentes de mediana sensibilidad los chulos y los matones, y las cosas de ellos, les han producido siempre profunda y muy justificada repugnancia... Ellos crearán otra cosa, pero es fútil servicio el que los tales prestan a las instituciones republicanas.

PATRICIO.

## SERVICIO FIJO SEMANAL BARCELONA-CIUDADELA

Saldrá de Barcelona directo para Ciudadela todos los sábados el rápido moto-velero

### ARNALDO OLIVER

de Ciudadela para Barcelona los lunes por la noche admitiendo toda clase de carga general.

Lo despacha en Barcelona, D. Bartolomé Oliver, Cristina 5.-En Ciudadela: D. Juan Arguimbau.

La acreditada agencia de D. Jaime Ripoll, Rech Condal, 8 y 10 admite toda clase de mercancías para embarcar en el referido buque.

de la vida ciudadelana y motivo de habladurías aquí y fuera de aquí.

#### Frutas.

En el mercado hay nísperos, cerezas, las primeras ciruelas y albaricoques. Estos se vendieron ayer a una peseta los cien gramos.

#### Vapor.

El «Ciudadela» ha llegado esta mañana de regreso de la capital de la provincia.

#### Quejas.

Algunos vecinos de las calles denominadas antes de Isabel II y del Conquistador se quejan del polvo que levantan los autos al pasar y que llena las viviendas. Piden que dichas calles sean regadas con frecuencia, y los del Conquistador piden también más luz.

Varias personas nos han manifestado que convendría pesar el pan, pues dicen que se vende pan falto de peso.

#### Libro.

En esta imprenta acaban de recibirse varios ejemplares del nuevo Diccionario Español-francés, de mucha utilidad para los que se dedican al estudio de la lengua francesa.

#### A Lourdes.

Son diez las personas que se han inscrito para formar parte de la peregrinación a Lourdes que saldrá de Barcelona a mediados del corriente mes. Hay ocho señoras y dos sacerdotes.

#### Fiesta religiosa.

Para el próximo domingo se organiza una fiesta religiosa muy oportuna y simpática y que atraerá sin duda a numerosos fieles. Se trata de una función de desagravios de adhesión, de amor a Cristo crucificado que se celebrará en San Agustín. A las siete y media, habrá Misa de comunión, que estará concurridísima, y al anochecer acto religioso con sermón.

Nosotros que sentimos en lo más hondo del alma las disposiciones gubernamentales, en cuya virtud la Imagen del Redentor ha sido expulsada de los centros oficiales, de los Ayuntamientos y escuelas nacionales celebramos con íntima sa-

tistación el acuerdo de celebrar la anunciada fiesta y recomendamos a nuestros lectores su asistencia a todos los actos del domingo.

#### En Palma.

Se encuentra en Palma para tratar de asuntos escolares y de higiene y sanidad una comisión del Ayuntamiento de Mercadal formada por el Alcalde, Secretario del Ayuntamiento y Médico Titular.

#### Becas en el

#### colegio mayor del Beato Juan de Rivera.

Habiendo vacantes en este Colegio Mayor del Beato Juan de Rivera, de Burjassot (Valencia) ocho plazas de beca para las carreras que oficialmente se cursen en Valencia; se convoca a cuantos estudiantes de España deseen concurrir a las oposiciones, para que en el término de cuarenta días, a contar desde el diecisiete del presente mes, envíen su respectiva documentación.

Pedirán informes al Sr. Director.

### PARA VENDER

Lo está una máquina de desviar cantos en muy buenas condiciones.

Para informes: MESQUIDA ANGLADA, S. EN C.—Plaza Colón 42.

### SANTORAL

Jueves, 2.—Santos Marcelino, Pedro y Nicolás Peregrino confesores.

Día 2.—Sol sale a las 4'23 pónese a las 7'11.—Luna sale a las 3'10 pónese a las 6'16.

### PNEU UNICORDE

### Bergougnan

Representante para la venta exclusiva en Menorca: Martín Mercadal

Avenida 14 de Abril, 55

## Doña Catalina Gelabert Bagur

Falleció ayer a las 7 y media de la tarde

A la edad de 87 años

DESPUÉS DE RECIBIDOS LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICIÓN APOSTÓLICA

-:- R. I. P. -:-

Sus desconsolados hijos Magdalena, Cristóbal y Diego, hijos políticos, hermana política, nietos presentes y ausente, biznietos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible como irreparable pérdida, les ruegan se sirvan asistir al entierro de la difunta, cuyo acto tendrá lugar esta tarde, a las 6 y media.

Ciudadela, 1 Junio 1932.

No se invita particularmente.

Casa mortuoria: Notario Quintana, 29.

El Exemo. y Rdmo. Sr. Obispo de la Diócesis tiene concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

## NOTICIAS

### De San Juan ¿qué?

En la noche del domingo último la banda de Ferrerías tocó el jaleo en la calle de María Auxiliadora y entre los paseantes aquellas notas produjeron tal entusiasmo, que estos días es asunto corriente entre estos vecinos las fiestas de S. Juan. Una fiesta varias veces secular tan íntimamente ligada con el alma de Ciudadela, que vienen celebrando con sin igual satisfacción todas las clases sociales de nuestro pueblo, que ha merecido ser filmada para satisfacer los sentimientos de numerosa colonia ciudadelana residente en el extranjero, no puede dejarse así como así sin herir dolorosamente muy arraigadas y venerables tradiciones.

El intento que han manifestado algunos gobernantes de romper con el pasado y construir una Patria nueva, es un disparate que sólo cabe en cabezas desorganizadas o profesionalmente revolucionarias incapaces de darse cuenta de la

realidad de las cosas, ya que es del todo imposible desconocer las lecciones de la historia y olvidar el pasado que es la base y el cimiento del presente y del porvenir.

Nosotros sentimos lo que ocurre, y si bien somos partidarios de la celebración de las típicas y alegres fiestas, reconocemos que se ha roto aquella armonía, aquellas cordiales e íntimas relaciones que habíamos visto siempre entre elementos influyentes y que son causa de la desconfianza mutua y desorientación reinantes. Es mucho de lamentar.

Sabemos de un sacerdote que se ofrece para decir Misa en la Catedral, a las once y media de la mañana del día de San Juan, y al principio, a la elevación y al final de la misma el tamboril y el caramillo podrían dejar oír sus tradicionales notas.

Es este un asunto que moverá más polvoreda de lo que muchos se creen y será causa de profundo sentimiento en todos los sectores

# LINEA SEMANAL ENTRE BARCELONA - CIUDADELA

Saldrá de Barcelona directo para Ciudadela el próximo martes día 7 del actual el rápido motovelero

## SAN ANTONIO

admitiendo toda clase de carga general.

Lo despacha en Barcelona D. Francisco Arguimbau Paseo Colón 18.

En Ciudadela, D. Rafael Carretero.

La acreditada casa transportista Ribot Font y Artigas S. A. Paseo Colón 3.-Teléfono número 24.050.- Admite toda clase de carga para ser embarcada en el referido moto-velero, disponiendo además de Camiones para la recogida de mercancías.

## Nuestro servicio especial telegráfico

### Labor gubernamental

#### Consejo.

Madrid, 1.-140

Al medio día reunióse el Gobierno en Consejo.

Estudiáronse medios de pacificación.

Felicitóse al Sr. Casares, Ministro de la Gobernación, por el éxito de su gestión relacionada con los proyectos revolucionarios del domingo último.

Acordóse convocar a una reunión a los Rectores de Universidad con el Consejo de Instrucción para ver de hallar una fórmula de restringir el ingreso en determinadas carreras.

### Las Cortes

#### La reforma agraria.

En la sesión de ayer tarde, el Sr. CALDERON pidió que se retire el dictamen del Estatuto de Cataluña para acoplarlo entero según las manifestaciones del señor Azaña en su último discurso.

Siguió la discusión de la reforma agraria.

RAHOLA la combatió por dificultar la vida de Cataluña y ser peligrosa para el régimen económico español.

BALBOTIN rechazó la reforma y precisa, dijo, traer una reforma revolucionaria que no respete los derechos adquiridos.

Hablan después GARCIA GALLEGU, MENENDEZ SUAREZ y LOPEZ VARELA.

El Presidente Sr. Besteiro dijo que se hace preciso por no ser interminable la discusión, que los oradores hablen sólo media hora.

Levántase la sesión a las nueve.

#### Dice Larroux.

El jefe radical comentando, ante un grupo de diputados y periodistas y en presencia del Sr. Aza-

ña, la cuestión de la enseñanza en Cataluña, dijo que no transigiría de ninguna manera con la creación de una Universidad bilingüe.

### Varias

#### La Unión de militares retirados.

En la Junta general celebrada por la Unión de Militares retirados ha sido elegido presidente el coronel de Artillería don Carlos Rodríguez Rivera Gascón.

#### En el Colegio Médico obtienen un éxito las derechas.

En la elección que se viene celebrando en el Colegio médico, elección que ya dura tres días, lleva una mayoría de 192 votos el

doctor Piga, candidato de la derecha, sobre el doctor Hinojar, candidato de las izquierdas.

Aunque la votación ha de seguir no es posible se altere el resultado de la votación.

#### En la Academia de Jurisprudencia.

En la Academia de Jurisprudencia se verificaron elecciones para elegir al nuevo presidente.

Participaron 528 académicos.

El Presidente de la República votó a media mañana.

Triunfó el ex ministro señor Goicoechea, que presentaban las derechas, por 290 votos contra 236 que obtuvo el ex ministro señor Piniés, a quien apoyaban los izquierdistas.

#### Expulsión de los diputados Botella y Ortega Gasset.

En Santander, el Congreso del partido radical socialista ha acordado la expulsión de los diputados Botella y Ortega Gasset (Eduardo).

También ha acordado la disolución de la agrupación de Madrid.

#### Después de segar la cebada destrozan las mieses.

El Gobernador de Málaga recibió a los Alcaldes de Peñarubia de la Sierra, Yeguas y Tebas, denunciándole que los obreros, después de segar la cebada, destrozan las mieses y se las llevan.

#### Del extranjero

#### Fallecimiento de Bugallal.

De madrugada ha fallecido en París el ex ministro conservador Conde de Bugallal.

#### La procesión del Corpus.

Por primera vez desde la reforma protestante, es decir, desde el siglo XVI, se ha celebrado en Berlín la procesión del *Corpus Christi*, con un esplendor y solemnidad desconocidos en la capital de la República alemana.

La procesión salió de la Catedral de San Hedlage, y recorrió la Plaza de la Opera deteniéndose en cada uno de los altares elevados en los cuatro ángulos de la plaza.

La Custodia era llevada por el obispo de Berlín, Monseñor Schreiber, y detrás seguían el presidente del Gobierno, canciller Brüning, los ministros prusianos, numerosos diputados y altos funcionarios llevando todos cirios.

Prensa Asociada.

### COTIZACIONES

#### BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 31 de Mayo de 1932

Francos . . . . .	48'00
Libras . . . . .	44'85
Dollars . . . . .	12'15
Liras . . . . .	62'50
Interior 4 p. S . . . . .	65'25
Exterior 4 id. . . . .	77'50
A mortizable 5 p. S A. 1920 . . . . .	85'25
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. S . . . . .	56'00

#### Estación Meteorológica de Bajel.

Día 1. -A las ocho

Barómetro . . . . .	759'3
Termómetro a la sombra . . . . .	17'8
Viento . . . . .	Sur
Velocidad del mismo . . . . .	Fresquito
Estado del cielo . . . . .	Nuboso
Estado del mar . . . . .	Marejadilla
Lluvia en 24 horas . . . . .	00'0 m.

### 24 Folletín de EL IRIS

rrir no pocos extranjeros. En cuanto al resultado de los exámenes de aquel año, respecto de los suyos dice Jaime: «Yo he tengut una gran sort de los examens pues segons el dir de los examinadors he surtit el millor y el mes lluit.» De Martín, que se licenció en Medicina, añade: «Vus he escrit que en Martí era un gran home, perquè en efecte es el millor estudiant de la Escola de Medicina de Roma, tots lo aprecian.»

José y Martín se graduaron en junio y del resultado de los exámenes encontramos los siguientes párrafos de una carta de José: «El día 26 de juñ va ser el meu examen de bachiller en lleys y te aseguro que ab el examen que vatz fer haguera pegut pendre el grau: En Martí se examiná el 27 (1) y no crech que ningún italiá li hagi pesat devant.» Martín, por su parte escribía a Jaime: «L'altre día vatz

(1) En esta fecha (26 junio 1844), Martín obtuvo la licenciatura. No hemos podido averiguar si fué en aquel año o en el anterior que se había bachillerado antes en la misma facultad.

### CIUDADELANOS ILUSTRES 21

Ciudad Eterna, determinó a Martín, como más tarde a Jaime a ir a estudiar y graduarse allí.

Por el mismo tiempo se encontraba éste en Argel, alumno interno del Hospital Civil desde el 10 de julio de 1839 hasta el 9 de Marzo de 1844, con intermitencias de tiempo en que debió salir de dicho internado sea para rendir exámenes o para realizar viajes. (1) Con él se encontraba también su hermana Florentina, la cual estaba casada con un cierto Juan Leymoine.

Una pena amarga por lo irreparable hirió aquel año a toda la familia, y sobre todo a los cuatro hijos ausentes: la muerte de su madre. El tío José comunicó la

(1) Había sido estudiante de medicina y cirugía en la Universidad de Cervera, en Cataluña, sirviendo después, a requerimiento del Intendente en jefe de la escuadra francesa, en los hospitales Civil y militar de Argel. Luego estuvo al servicio del Dey de Túnez desde el 9 de agosto de 1840 hasta el 1 de marzo de 1842, durante cuyo tiempo «se destacó como fiel cumplidor de su deber y como muy capacitado en el ejercicio de su profesión.»

# BANCO DE MENORCA

FUNDADO EN 1911

CAPITAL 1.000.000 DE PESETAS

RESERVAS 112.000 PESETAS

CASA CENTRAL: MAHON

SUCURSALES EN CIUDADELA Y ALAYOR

OPERACIONES QUE REALIZA EL ESTABLECIMIENTO

Compra-venta de Valores.—Gestión de canje y agregación hojas de cupones.—Realización de títulos amortizados.—Cobro de cupones.

Cambio de monedas y billetes extranjeros.

Giros y ordenes de entrega sobre España y Extranjero.

Descuento y negociación de efectos.

Cuentas Corrientes a la vista, interés 2 por ciento anual.

Depósitos a plazo fijo de un mes 2 y medio por ciento anual.

" " " tres meses 3 por ciento "

" " " seis meses 3 y medio por ciento "

" " " un año 4 por ciento "

Cajas de Ahorros, con libretas desde una peseta a diez mil pesetas, intereses 3 y medio por ciento anual.—Y demás operaciones de Banca.

# COMPañÍA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DEL MES DE MAYO DE 1932

## Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor «Habana», saldrá, salvo variación de Bilbao y Santander el 22 de Mayo, de Gijón el 23 y de Coruña el 24, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.

Próxima salida el 22 de Junio.

## Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Argentina», saldrá de Barcelona el 5 de Mayo, de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Junio.

## Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor «Marqués de Comillas»,

saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de Mayo, de Valencia el 8, de Alicante el 9, de Málaga el 10, de Cádiz el 12, y de Vigo el 14, para New-York, Santiago de Cuba y Habana. Próxima salida el 7 de Junio.

## Línea del Mediterráneo a Puerto Rico Venezuela-Colombia

El vapor «Magallanes», saldrá de Barcelona el 25 de Mayo, de Valencia el 26, de Málaga el 27 y de Cádiz el 29 para Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 25 de Junio.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINACELI, 8. — Barcelona, y en la Agencia en Mahón, Calle de Juan Mir y Mir, 24.

Est. 1752.

Cuando Vd. necesite tomar una Pildora, tome las

## PÍLDORAS BRANDRETH

Puramente Vegetales. Siempre eficaces.  
Curan Estreñimientos crónicos.

Las Píldoras Brandreth purifican la sangre, corroboran la digestión y limpian el estómago e intestinos. Estimulan el hígado y renuevan la bilis viscosa y las secreciones corrompidas. Son un remedio tónico que regula, depura y fortalece todo el organismo.

Estreñimientos, Vértigos, Somnolencias, Lenguas sucias, Aliento fétido, Dolores de Cabeza, Dolores de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Enfermedades del Hígado, Jaquecas, Ictericias, o cualesquiera otras indisposiciones provenientes de condición impura de la sangre. 40 PÍLDORAS EN CADA CAJA.

Únicos agentes en España J. URIACH & Ca., BARCELONA.



Acérrese el grabado a los ojos y se verá entrar la pildora en la boca.

**ESTILOGRÁFICA** Folletos de las fiestas de San Juan en Ciudadel-la se venden en esta Im-  
prenta. **Imprenta Massanet** que encontraréis en la

En la Imprenta de este diario se hacen trabajos de todas clases, se hallan también a la venta libros instructivos, diccionarios, libretas de todas clases, tálonarios para alquiler de casas, objetos de

escritorio, estamperia religiosa, seca firmas, sobres y papel para cartas.

triste noticia a Jaime y éste a los dos hermanos que estaban en Roma.

«Me encarrega—escribía el tío,— que no vos entristiguesiu, y que si acá moria, moriria molt resignada a la voluntad de Deu, y que desde el Cel ahont esperaba anar no dixaria de pregar per vosaltres; pero sobretot que no vos entristiguesiu, sino que pregasin per ella»...

¡Hermosa recomendación de una madre verdaderamente cristiana!

«En fin—continuaba—, ella morí dia 18 del present mes a las 6 del metí; pero no crec que jamay se hagi vist en Ciudadella una mort mes dolça, sens pessar pena y sens tristeza, sino tot una santa resignació y un sant desitx de unir-se a son Creador.»

Del entierro dice: «Se li feu un enterro honrrós, pero sens plors ni crits, con fan los insensats sino ab tot espirít de resignació de consol y de gratitud».

Quedó el padre con dos hijos (1) y dos

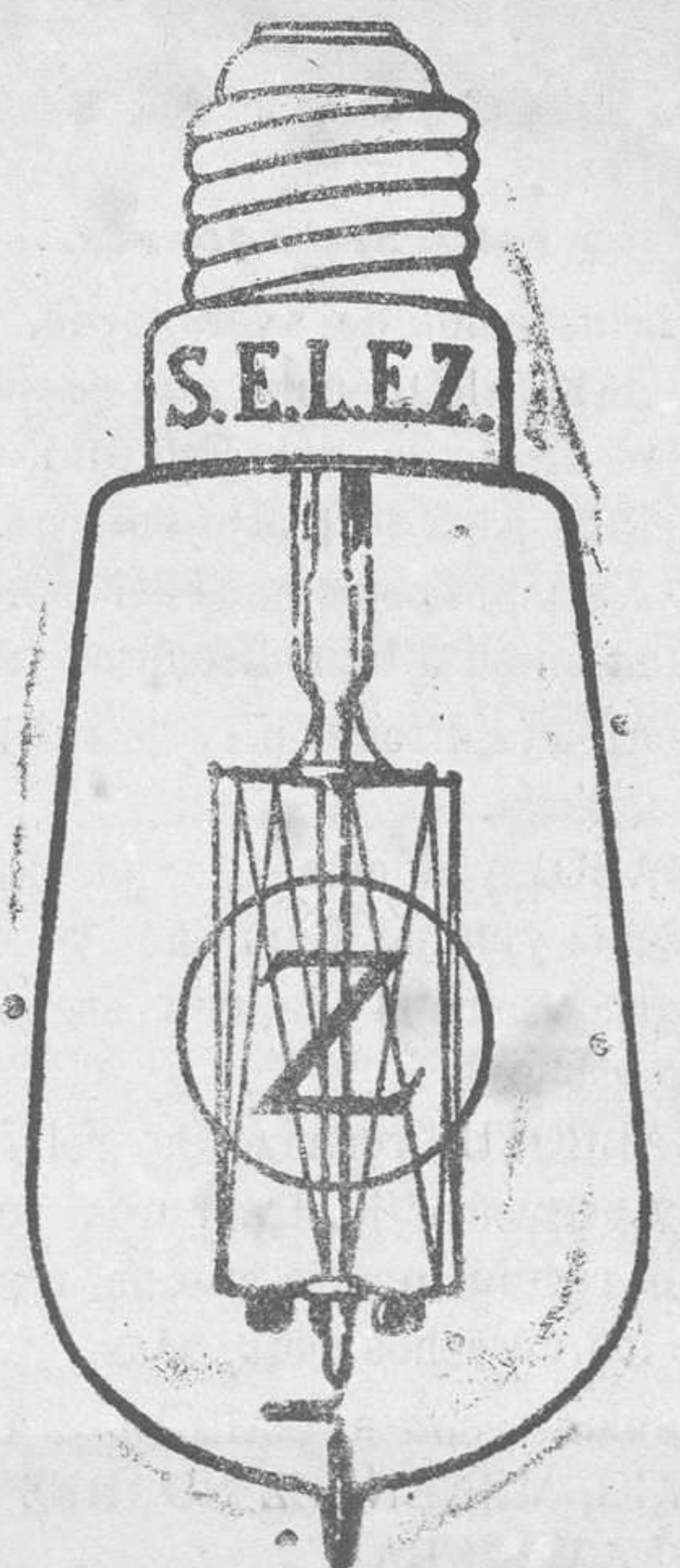
(1) Francisco había muerto e' año 1936.

hijas en su compañía y cuatro hijos ausentes.

En marzo del siguiente año (1844) Jaime se trasladó también a Roma con el fin de rendir exámenes y graduarse en medicina. Más tarde comunicaba a su padre las impresiones recibidas en la Ciudad Eterna y su emoción al ver al Papa. Entre otras cosas le decía: «Juseph no ha canviat de res, la cara es la mateixa de quant era a Ciudadella, quant nos pesetjaven tot los tres no sabien qui era el mes vell ni qui era el mes jove. Sols Martí crech que ha crescut mes de tres dits, de manera que es un humanás.»

En el corto espacio de unos cuatro meses y medio Jaime se bachilleró, licenció y doctoró en Medicina, pués este último grado ya lo poseía en 12 de agosto de dicho año 1844. El centro docente en que los tres hermanos recibieron todos sus grados es la Universidad literaria de Roma (1), a la que entonces solían concu-

(1) La dominan los documentos *Studiorum Universitas* (Universidad de Estudios) y *Archigymnasium Romanum* (Archigimnasio Romano).



José M. Quadrado

EN 20 DIAS DE LA CURA RADICAL Anemia Por el ELIXIR de SAN VICENTE de PAUL El Solo especialmente autorizado.

Para informes dirigirse a las HERMANAS de la CARIDAD, 108, Rue Saint-Dominique, París, SUZINEY, Pharmacéutico-Químico, 1, Passage Saulnier, París. DEPÓSITO GENERAL EN ESPAÑA: NIJOS de VIDAL y RIBAS, Barcelona, y todas las Farmacias.